Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero**

Band (Jahr): **33 (2006)**

Heft 6

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

La pequeña gran Suiza

En febrero de 2005, Jean-Daniel Gerber, secretario de Estado de Economía, se aventuró a hacer un sombrío pronóstico ante los periodistas, prediciendo que, si Suiza no se decidía a acometer inmediatamente drásticas y amplias reformas en la economía, iría quedando relegada de los demás países europeos, para acabar en la cola en un cuarto de siglo. Las previsiones de Gerber provocaron una gran polémica en los medios de comunicación, y la prensa sensacionalista ya auguraba un tétrico futuro a Suiza como hospicio de Europa.

A finales de 2006, no parece en absoluto que a Suiza le espere tan mísero porvenir. Muy al contrario, la economía suiza atraviesa un gran momento, incluso sin reformas, y se suceden las buenas noticias. Gracias a la sólida coyuntura mundial, el comercio exterior está en permanente auge. Así, las exportaciones aumentaron hasta agosto de 2006 un 14,1%, para alcanzar los 13 186 000 de francos suizos.

El KOF, Instituto de Previsiones Coyunturales del Politécnico de Zúrich (ETH) prevé para finales del año en curso un crecimiento económico del 2,6% y, para 2007, del 2,1%. Los expertos del KOF cuentan con que la tasa de desempleo disminuya el año que viene del 3,4%, esperado para este año, al 3,0%. Para el año 2008 se prevé incluso un descenso hasta el 2,8%. El hecho de que también la situación del mercado laboral suizo siga mejorando resulta especialmente satisfactorio. El pasado septiembre, la cifra de desempleados volvió a decrecer por primera vez desde hace seis años. De otra estadística se desprende que, de las 100 empresas más grandes de Europa, nada menos que seis tienen su sede en Suiza: Glencore, Nestlé, Novartis, Roche, ABB y Adecco. Con ello, la pequeña Suiza es el cuarto país en acoger el mayor número de grandes empresas, tan sólo superado por Alemania, Gran Bretaña y Francia. Además, en la clasificación de los países más competitivos del mundo, Suiza ocupa, por primera vez, el primer puesto, como muestra un estudio del Foro Económico Mundial. Todo apunta a que, en 2007, año de las elecciones, la economía ya no será un tema crucial.

Ya desde el otoño, los partidos han tomado posiciones con gran alboroto, listos para emprender la gran campaña electoral. No obstante, hasta ahora sus programas no contienen ningún tema específico que destaque. De momento, predominan únicamente las peleas entre partidos, y en este contexto, el asunto principal sigue siendo la UDC y la pregunta de si el Consejero Federal Christoph Blocher será reelegido a finales de 2007 por el PDC y el PRD para otros cuatro años. La fijación de los medios por Blocher es tal que, en el curso de una entrevista, el presidente del PRD, Fulvio Pelli, preguntó a los periodistas si podría hablar por una vez de otros temas...

Heinz Eckert

El politólogo Claude Longchamps opina que, en 2007, viviremos un nuevo tipo de lucha electoral, emprendida sobre todo contra los consejeros federales, y no contra los presidentes de los partidos. Y, dado que el Gobierno federal se compone de pesos pesados de la política, según Longchamps se procederá a la evaluación de los rendimientos de los consejeros federales por separado y a sacar el consiguiente provecho político.

Nadie se atreve a pronosticar si al final habrá una nueva composición del Consejo Federal, si Christoph Blocher podrá seguir gobernando otros cuatro años, ni si los verdes ganarán un escaño en detrimento de los liberales. Aun así, podemos partir de la base de que tampoco cambiará mucho en las próximas elecciones, porque nuestro sistema político apenas permite grandes desfases.

HEINZ ECKERT, REDACTOR-JEFE

5
Buzón

5
Leído: Todo sobre Roger Federer

6
Hugo, el borriquillo: un cuento de Navidad

7
Visto: Arte alpino

8
Historia del chocolate suizo

11
Comicios

12
Información oficial del DFAE

El Museo Nacional de Zúrich

14
Coleccionar y conservar: Suiza en el Museo Nacional

16
Información de la OSE

19
Retrospectiva del año 2006

Título de la portada:
El chocolotate suizo:
codiciado en el mundo entero
Chocosuisse, Asociación Suiza de Fabricantes de Chocolate
www.chocosuisse.ch

IMPRESIÓN: «Panorama Suizo», una revista para los suizos en el extranjero, aparece en su 33º año en los idiomas alemán, francés, italiano, inglés y castellano, en 21 ediciones regionales y con una tirada total de más de 390.000 ejemplares. Las noticias regionales se publican cuatro veces al año.
■ DIRECCIÓN EDITORIAL: Heinz Eckert (EC), Redactor-Jefe; Rolf Ribi (RR), Alain Wey (AW), Gabriela Brodbeck (BDK), responsable de las páginas de información oficial del DFAE, Servicio para los suizos en el extranjero/DFAE, CH-3006 Berna. Sobre el Palacio Federal informa René Lenzin (RL). Traducción: CLS Communication AG ■ DIRECCIÓN POSTAL: Editor/Sede de la Redacción/Administración publicitaria: Organización de los Suizos en el Extranjero, Alpenstrasse 26, CH-3000 Berna 6, Tel. +41 31 356 61 10, Fax +41 31 356 61 01, PC 30-6768-9. Internet: www.revue.ch ■ E-MAIL: revue@aso.ch ■ IMPRESIÓN: Zollikofer AG, CH-9001 San Gall. ■ CAMBIOS DE DIRECCIÓN: cuando se mude, comuníquele su nueva dirección a su embajada o consulado suizo, por favor no nos escriba a Berna.
Número individual CHF 5.– ■